

## 340681-2026 - Competition

### Germany – Groundwater pollution treatment or rehabilitation – Errichtung und Betrieb einer Grundwasserreinigungsanlage

OJ S 95/2026 19/05/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

## 1. Buyer

---

### 1.1. Buyer

Official name: Meissen Keramik GmbH

Email: [haensel@khg-dresden.com](mailto:haensel@khg-dresden.com)

Legal type of the buyer: Organisation awarding a contract subsidised by a contracting authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

## 2. Procedure

---

### 2.1. Procedure

Title: Errichtung und Betrieb einer Grundwasserreinigungsanlage

Description: Errichtung und Betrieb einer Grundwasserreinigungsanlage

Procedure identifier: 019e35da-1afb-41b0-94fa-e0d6e83b32f6

Internal identifier: 000001/2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: Am Standort des ehemaligen Regionallagers Niederau ist in Folge einer etwa 140 Jahre währenden, industriellen Vornutzung ein nicht tolerabler Grundwasserschaden entstanden. Aufgrund der vorgenannten Sachverhalte besteht die Notwendigkeit von Gefahrenabwehrmaßnahmen gemäß bodenschutz- und wasserrechtlichen Vorgaben. Die Sanierung erfolgt im Rahmen des Altlastenfreistellungsprogramms des Freistaates Sachsen auf der Grundlage einer Sanierungsanordnung des Landkreises Meißen. In einer ersten Sanierungsphase wird seit Juni 2019 mittels pump and treat eine hydraulische Entspannung im Bereich der potenziellen Eintragsherde erreicht. Dafür wurden insgesamt acht Brunnen mit einem Filter im Bereich des kretazischen Grundwasserleiters eingerichtet, wovon sich derzeit sieben in Betrieb befinden. Die Reinigung des bei der hydraulischen Sanierung anfallenden Grundwassers erfolgt über eine Grundwasserreinigungsanlage (GWRA). Aufgrund des Alters der Bestandsanlage und der beabsichtigten Weiterführung der hydraulischen Sanierung soll eine neue GWRA, die einen zuverlässigen Betrieb über einen Zeitraum von mindestens 7 Jahren gewährleistet, geplant und errichtet werden. Optional ist eine Verlängerung des Sanierungsbetriebs um bis zu weitere 3 Jahre möglich.

Leistungsgegenstand ist die Planung, die Errichtung und der Betrieb einer neuen GWRA einschließlich der notwendigen Grundwasserfördereinrichtungen unter Nutzung der am Standort bereits vorhandenen acht Brunnen und der zugehörigen erdverlegten Medien (Rohrleitungen, Kabel).

#### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90733900 Groundwater pollution treatment or rehabilitation

#### 2.1.2. Place of performance

Postal address: Weinböhlauer Straße 7  
Town: Niederau  
Postcode: 01689  
Country subdivision (NUTS): Meißen (DED2E)  
Country: Germany

### 2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 700 000,00 EUR

### 2.1.4. General information

#### Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

Applicable cross-border law: VgV

### 2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Errichtung und Betrieb einer Grundwasserreinigungsanlage

Description: Am Standort des ehemaligen Regionallagers Niederau ist in Folge einer etwa 140 Jahre währenden, industriellen Vornutzung ein nicht tolerabler Grundwasserschaden entstanden. Aufgrund der vorgenannten Sachverhalte besteht die Notwendigkeit von Gefahrenabwehrmaßnahmen gemäß bodenschutz- und wasserrechtlichen Vorgaben. Die Sanierung erfolgt im Rahmen des Altlastenfreistellungsprogramms des Freistaates Sachsen auf der Grundlage einer Sanierungsanordnung des Landkreises Meißen. In einer ersten Sanierungsphase wird seit Juni 2019 mittels pump and treat eine hydraulische Entspannung im Bereich der potenziellen Eintragsherde erreicht. Dafür wurden insgesamt acht Brunnen mit einem Filter im Bereich des kretazischen Grundwasserleiters eingerichtet, wovon sich derzeit sieben in Betrieb befinden. Die Reinigung des bei der hydraulischen Sanierung anfallenden Grundwassers erfolgt über eine Grundwasserreinigungsanlage (GWRA). Aufgrund des Alters der Bestandsanlage und der beabsichtigten Weiterführung der hydraulischen Sanierung soll eine neue GWRA, die einen zuverlässigen Betrieb über einen Zeitraum von mindestens 7 Jahren gewährleistet, geplant und errichtet werden. Optional ist eine Verlängerung des Sanierungsbetriebs um bis zu weitere 3 Jahre möglich. Leistungsgegenstand ist die Planung, die Errichtung und der Betrieb einer neuen GWRA einschließlich der notwendigen Grundwasserfördereinrichtungen unter Nutzung der am Standort bereits vorhandenen acht Brunnen und der zugehörigen erdverlegten Medien (Rohrleitungen, Kabel).

Internal identifier: LOT-0001

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90733900 Groundwater pollution treatment or rehabilitation

Quantity: 1 piece

#### Options:

Description of the options: Die hydraulische Sanierung wird fest für eine Dauer von 7 Jahren vereinbart. Dieser Sanierungszeitraum von 7 Jahren beginnt mit der Abnahme des Probetriebes durch den Auftraggeber.

#### 5.1.2. Place of performance

Postal address: Weinböhlauer Straße 7  
Town: Niederau  
Postcode: 01689  
Country subdivision (NUTS): Meißen (DED2E)  
Country: Germany

#### **5.1.3. Estimated duration**

Duration: 7 Years

#### **5.1.4. Renewal**

Maximum renewals: 3

Other information about renewals: Der Auftraggeber ist berechtigt, im Anschluss an den fest vereinbarten Sanierungszeitraum eine weitere Sanierung von dreimal jeweils 1 Jahr zu beauftragen (einseitige Optionsrechte zu Gunsten des Auftraggebers). Die Optionsrechte hat der Auftraggeber jeweils spätestens 3 Monate vor Ende des beauftragten Leistungszeitraums gegenüber dem Auftragnehmer auszuüben. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch darauf, dass die nur optional anzubietenden Leistungen vom Auftraggeber beauftragt werden. Für den Fall, dass der Auftraggeber die Optionsrechte nicht ausgeübt, bestehen keinerlei Ansprüche des Auftragnehmers gegen den Auftraggeber.

#### **5.1.5. Value**

Estimated value excluding VAT: 700 000,00 EUR

#### **5.1.6. General information**

##### **Reserved participation:**

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategic procurement**

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

Approach to reducing environmental impacts: Pollution prevention and control

#### **5.1.9. Selection criteria**

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Nachweis einer Haftpflichtversicherung (Deckungssumme von mindestens 1.500.000 € für Sachschäden und mindestens 3.000.000 € für

Personenschäden) sowie Nachweis einer Versicherung nach dem Umwelthaftungsgesetz mit einer Deckungssumme von mindestens 1.500.000 € je Schadensfall. Für den Fall, dass die geforderten Versicherungen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht bestehen, reicht der Nachweis der Bereitschaft eines Versicherungsunternehmens, mit dem Bieter die vorgenannten Versicherungen im Fall der Zuschlagserteilung in den genannten Höhen abzuschließen. Vor Zuschlagserteilung sind entsprechende Versicherungsbestätigungen vorzulegen.

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Sachkundenachweis des vorgesehenen Bauleiters nach DGUV-Regel 104-100

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: Vorlage von mindestens 1 Referenz über die Errichtung und Betrieb von Grundwasserreinigungsanlagen (GWRA) mit einem tatsächlichen Durchsatz  $\geq 5$  m<sup>3</sup>/h. Inbetriebnahme der Anlage (Beginn Regelbetrieb): Nicht vor dem 1.1.2018.

Criterion: References on specified works

Description of selection criterion: Vorlage von mindestens 1 Referenz über Erfahrungen des Bieters in Bezug auf die Entfernung von Chlorbenzol aus dem Grundwasser. Die Referenz muss folgende Mindestanforderungen erfüllen: Abreinigung aus einer Mischkontamination (u. a. PAK und alkylierte Benzole). Die Entfernung allein von LCKW aus dem Grundwasser wird als schadstoffspezifische Referenz nicht anerkannt. Auftragssumme betreffend die Reinigungsleistung mindestens 100.000 Euro netto. Reinigungsdauer mindestens 1 Jahr. Die Referenz soll folgende Angaben enthalten: Art der ausgeführten Leistung (Reinigungsverfahren, Durchsatz, abgereinigte Schadstoffe), Auftragssumme im Hinblick auf die Reinigungsleistung, Ausführungszeitraum, Leistungsanteil des Bieters, falls der Bieter z.B. als Nachunternehmer oder Mitglied einer ARGE tätig gewesen ist, Auftraggeber incl. Kontaktperson.

Criterion: Certificates by quality control institutes

Description of selection criterion: Vorlage der gültigen Akkreditierung gem. DIN EN ISO/IEC 17025:2018 für das Labor der „Eigenüberwachung“

#### 5.1.10. Award criteria

**Criterion:**

Type: Price

Name: Preis

Description: Für das Zuschlagskriterium „Preis“ werden maximal 5 Punkte vergeben. Maßgeblich für das Zuschlagskriterium "Preis" ist die Angebotssumme. Die Angebotssumme ist die Summe der Endbeträge sämtlicher Positionen des Leistungsverzeichnisses (brutto). In die Wertung fließen somit alle Positionen des Leistungsverzeichnisses ein - die fest beauftragten Leistungen ebenso wie die optional beauftragten Leistungen einschließlich der im Leistungsverzeichnis als "Eventualpos. mit GP" gekennzeichneten Positionen. Die volle Punktzahl von 5 Punkten erhält das niedrigste Angebot. Ein fiktives Angebot, welches doppelt so hoch oder höher ist wie das niedrigste Angebot, erhält 0 Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma unter kaufmännischer Rundung. Die erreichte Punktzahl wird mit einem Gewichtungsfaktor 12 multipliziert.

Category of award weight criterion: Weight (decimal, exact)

Award criterion number: 0,6

**Criterion:**

Type: Quality

Name: Risikomanagement

Description: Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens möchte sich der Auftraggeber einen Eindruck vom Risikomanagement des Bieters verschaffen. Der Bieter soll daher mit dem Angebot eine Darstellung einreichen, die sich mit folgenden Fragen auseinandersetzt:  
Benennen Sie diejenigen fünf Risiken, die aus Ihrer Sicht die höchste Eintrittswahrscheinlichkeit haben (unabhängig von der Schwere der potentiellen Folgen).

Begründen Sie Ihre Einschätzung. Beschreiben Sie Ihre Maßnahmen, um zu vermeiden, dass es durch die von Ihnen identifizierten Risiken zu unvorhergesehenen Ereignissen, Havariefällen, Schäden o.ä. kommt. Beschreiben Sie Ihre Reaktionen für den Fall, dass sich die von Ihnen identifizierten Risiken trotz aller Vorsorgemaßnahmen realisieren, d. h. dass es zu unvorhersehbaren Ereignissen, Havariefällen, Schäden o.ä. kommt.

Category of award weight criterion: Weight (decimal, exact)

Award criterion number: 0,4

#### **5.1.11. Procurement documents**

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e35da-1afb-41b0-94fa-e0d6e83b32f6/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Terms of procurement**

##### **Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e35da-1afb-41b0-94fa-e0d6e83b32f6/zustellweg-auswaehlen>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 4 Months

##### **Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: § 56 VgV

##### **Information about public opening:**

Opening date: 22/06/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

##### **Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

A non-disclosure agreement is required: no

Electronic invoicing: Not allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Framework agreement:**

No framework agreement

##### **Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

#### **5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Meissen Keramik GmbH

Information about review deadlines: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Meissen Keramik GmbH

Organisation providing offline access to the procurement documents: Meissen Keramik GmbH

Organisation providing more information on the review procedures: Meissen Keramik GmbH

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Meissen Keramik GmbH

Registration number: Amtsgericht Dresden HRB 29061

Postal address: Fabrikstr. 9/10

Town: Meißen

Postcode: 01662

Country subdivision (NUTS): Meißen (DED2E)

Country: Germany

Contact point: KHG Rechtsanwälte PartG mbB

Email: [haensel@khg-dresden.com](mailto:haensel@khg-dresden.com)

Telephone: +49351828000

Internet address: <https://www.meissen-keramik.de>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

### 8.1. ORG-0002

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telephone: +49228996100

#### **Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 019e35df-0ada-46c5-ab5f-27d7c00ee5cf - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 17/05/2026 15:26:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 340681-2026

OJ S issue number: 95/2026

Publication date: 19/05/2026